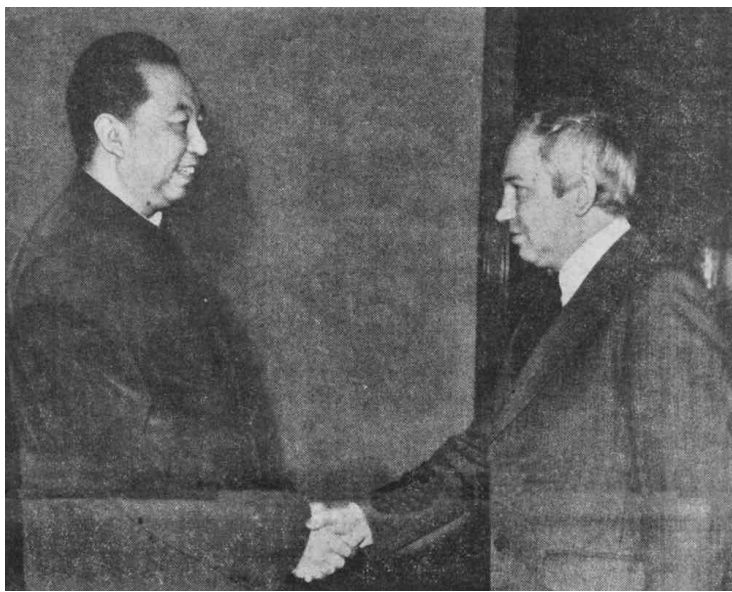


无论在国内还是在国际，
我们都将始终不渝地沿着毛主席
指引的航向，奋勇前进。

华主席在第二次全国农业学大寨会议上的讲话

华主席会见并宴请瑞典共产党代表团

华主席和彼德松主席发表重要讲话。会见和宴会洋溢着中瑞两党团结战斗的热烈气氛



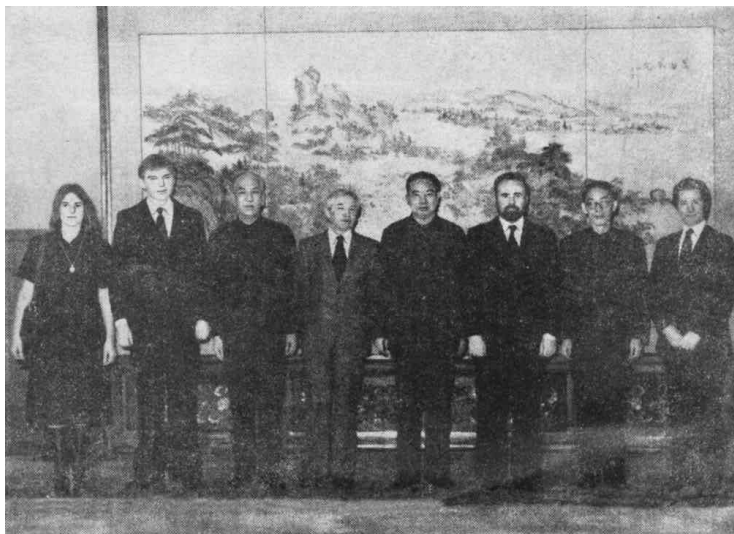
新华社一九七七年四月四日讯 中国共产党中央委员会主席华国锋，今天晚上会见并设宴欢迎瑞典共产党主席罗兰·彼德松和由他率领的瑞典共产党代表团。

华主席在宴会上讲话时热情赞扬说：“瑞典共产党努力把马克思列宁主义的普遍真理和本国革命的具体实践相结合，坚持反帝反修，近年来，又在加强党的建设、反对本国垄断资本和反对苏美两霸特别是反对苏联社会帝国主义的斗争中，取得了可喜的进展。”

华主席谈到我国的大好形势时指出：“揭批‘四人帮’的伟大群众运动正在深入发展。一个社会主义革命和社会主义建设的新高潮正在蓬勃兴起。我们决心高举伟大领袖和导师毛主席的伟大旗帜，继承毛主席的遗志，坚决贯彻执行毛主席的无产阶级革命路线，认真贯彻执行抓纲治国的战略决策，坚持无产阶级国际主义，把无产阶级革命事业进行到底，为人类作出较大的贡献。”

华主席说：“我们两党在反对帝修反的共同斗争中互相支持，建立了革命的友谊。瑞典共产党对我们粉碎‘四人帮’的斗争，表示支持，我代表党中央对此表示衷心的感谢。我们深信，通过你们此次访问，我们两党和两国人民的革命友谊和战斗团结，必将得到进一步加强。”

彼德松主席在讲话中热情赞颂毛泽东主席的伟大历史功绩，指出：“他的名字将同伟大的共产主义领袖马克思、恩格斯、列宁、斯大林一起与世长存。”彼德松主席对周恩来同志、朱德同



△ 华国锋主席同罗兰·彼德松主席率领的瑞典共产党代表团合影。

◇ 华国锋主席同罗兰·彼德松主席握手。

新华社记者摄

志、康生同志、董必武同志等老一辈无产阶级革命家的逝世表示深切的悼念。

彼德松主席说：“以华国锋同志为首的中国共产党中央委员会迅速果断地一举粉碎‘四人帮’，这使我们党对中国共产党更加尊敬。”他说，他们在访问中亲眼看到“四人帮”给社会主义中国所造成的严重危害，也看到中国人民正在斗志昂扬、意气风发地清算这帮极右分子的政策。

彼德松主席在谈到当前国际形势时指出，苏联和美国是当今有能力在地球各个角落争夺世界霸权的帝国主义国家。这两个超级大国的争夺正在加剧。第三世界国家为捍卫民族独立，发展民族经济，已经越来越广泛地团结起来进行斗争。他特别指出，今日的苏联是新的世界大战的最危险的战争策源地。因此在坚持反对超级大国统一战线这一政策的同时，必须以最大的努力揭露社会帝国主义。

彼德松主席强调说：“国际形势对世界人民来说是光明的。帝国主义和社会帝国主义都是纸老虎。尽管他们可以武装到牙齿，然而他们的武器充其量只不过是给了他们自掘坟墓罢了。他们注定要失败，世界人民必将打败他们。”

会见和宴会自始至终洋溢着中瑞两党团结战斗的热烈气氛。

中共中央委员、中联部部长耿飵，中共中央委员、中联部副部长冯铨等参加了会见和宴会。

国务院关于大力开展爱国卫生运动的通知

伟大领袖和导师毛主席亲自倡导和发动的爱国卫生运动，具有极其重要的意义。毛主席教导我们：“除四害的根本精神，是清洁卫生，人人振奋，移风易俗，改造国家。”敬爱的周总理生前亲自抓爱国卫生运动，英明领袖华主席十分关心爱国卫生运动。这一运动已经取得了很大成绩。特别是文化大革命以来，贯彻毛主席的《六·二六指示》，把医疗卫生工作的重点放到农村去，大批医务人员下乡，赤脚医生茁壮成长，合作医疗普及发展，大大改变了农村缺医少药的状况。但是，由于王张江姚“四人帮”的干扰，近年来卫生工作遭到很大破坏，爱国卫生运动也放松了。以华主席为首的党中央，一举粉碎“四人帮”，除掉了祸国殃民的“四害”，全国人民欢欣鼓舞。搞好卫生工作，有利于革命，有利于生产，有利于工作，有利于学习。我们要在华主席提出的抓纲治国战略决策的指引下，结合揭批“四人帮”这个中心任务，继续开展卫生革命，把放松了的爱国卫生运动重新发动起来，大打一场除害灭病的人民战争，努力除掉老鼠、臭虫、苍蝇、蚊子这“四害”，消灭危害人民最严重的疾病。

毛主席曾经指示我们：“我看还是要把这些东西西灭掉，全国非常讲卫生。这是文化，要把这个文化大为提高。”为了大力开展爱国卫生运动，特作如下通知：

一、要抓住“四人帮”阴谋篡党夺权，复辟资本主义的要害，彻底批判他们破坏抓革命促生产，破坏爱国卫生运动的罪行，肃清其流毒和影响，激发广大干部、群众和医务人员除害灭病的积极性，更好地贯彻毛主席的革命卫生路线，迅速改善城乡卫生面貌，把卫生工作促上去，夺取除害灭病的新胜利。

二、大张旗鼓，大造声势，发动群众，开展一个轰轰烈烈、扎扎实实的爱国卫生运动。动员起来，讲究卫生，减少疾病，提高健康水平。环境卫生，极为重要，一定要养成良好的卫生习惯，树立以卫生为光荣，以不卫生为耻辱的社会主义新风尚。无论老人、小孩，青年，壮年，教员，学生，男子，女子，都要尽可能地投到除害灭病的爱国卫生运动中来。要抓住有利时机，消灭越冬蚊蝇及其孳生地，并要经常采取各种措施，消灭“四害”。要大力抓好饮食行业卫生管理，切实注意公共卫生和个人卫生。工矿企业和城

镇，要积极处理“三度”，防止环境污染。城乡都要搞好饮用水管理，搞好垃圾粪便管理。要建立健全卫生制度，把竞赛、检查、评比等各种制度搞起来。做到大街小巷清洁，公共场所清洁，家家户户清洁，并且坚持下去。

广泛开展体育运动，增强体质，积极预防疾病。凡能做到的，都要提倡做体操，打球类，跑跑步，爬山，游水，打太极拳及各种各色的体育运动。

三、认真贯彻预防为主方针，发动和依靠群众，做好卫生防病工作。继续把医疗卫生工作的重点放到农村去，巩固和发展赤脚医生和合作医疗。同时做好工矿、城市卫生工作。坚持中西医结合，发展医药科学。赤脚医生、医疗队员、防疫人员和全体医药卫生人员，都要充分发挥自己的作用，更好地为人民服务。医院也要认真做好疾病的预防工作，并要在清洁卫生方面，起到示范作用。

加强疫情报告制度，及时研究分析各种疫病的动态，积极预防各种季节性传染病。一旦发生疫情，要及早报告，认真隔离、治疗，务必迅速就地扑灭，严

防扩散。

四、各有关部门要密切配合，积极安排中西药品和医疗器械的生产，努力提高产品质量，并做好供应工作。生产所需的原料、燃料和动力，应予以保证。急需的药品要及时调拨运送。要搞好中草药的采集、种植、制作和收购，充分发挥中草药在防病治病中的作用。卫生部门要合理用药，节约用药，杜绝浪费。

五、各级革委会要在党委的一元化领导下，把卫生防病工作切实抓起来。要建立、健全各级爱国卫生运动委员会，充分发挥青年团、工会、贫协、妇联等群众组织的作用。爱国卫生运动一年要狠抓几次，发动几次大的突击，并把突击活动与经常工作结合起来。要克服那种强调革命、生产忙，顾不上搞卫生，以及强调人员少，抓不好卫生的错误观点。要深入群众，总结经验，树立典型，以点带面，把这一运动坚持下去。一定要争取在一、两年内，在除害灭病、进一步改进我国城乡卫生面貌上，做出显著成绩。

(新华社一九七七年四月四日讯)

抗旱夺丰收

巩县县委带领群众发扬大寨精神迎战旱灾

地处豫西山区的巩县，从去年秋以来，六个多月没降雨雪，小河断流，库池放干，旱情严重。但是，在春耕大忙的季节里，这个县到处都是抓革命、促生产的热气腾腾的景象，广大群众正以“任凭天旱无滴雨，誓夺丰收不动摇”的坚强决心，积极投入抗旱斗争。

当旱情逐步蔓延发展的时候，这个县有的干部和群众对夺取农业丰收产生过动摇。有的认为旱灾严重，无能为力；有的认为缺油少电，抗旱难办；有的甚至想“农业丢，副业捞，赚俩钱买返销粮。”县委认为，大旱之年夺丰收，首先思想上要打胜仗。他们先后召开县委扩大会议、三级干部会议，用第二次全国农业学大寨会议精神统一干部的认识，并在全县范围内教育干部、群众认清粉碎“四人帮”以后的大好形势和战胜困难的有利条件，坚定夺取全年农业丰收的信心和决心。县委还发动群众认真学习大寨贫下中农不怕困难，自力更生，战胜多次自然灾害的革命精神，总结自己抗旱夺丰收的经验。一九七五年夏季，巩县遇到连续八十二天的大旱。全县人民以“天大旱，人大干”的革命干劲，担水抗旱种晚秋，玉米亩产达到四五百斤，夺得了全年农业丰收。通过学习、总结，广大干部、群众树立起“事在人为，人定胜天”的思想。在这个基础上，县委响亮地提出：“天大旱，拚命干。全年不下一滴雨，也要力争做到‘三不变’（增产计划不变，对国家的贡献不变，增加集体储备粮计划不变）。"

思想领先出干劲，困难再大吓不倒英雄汉。在县委领导下，全党动手，全民动员，各行各业齐支援，一场抗旱夺丰收的人民战争在全县打响了。从县委书记到机关科室干部，百分之九十五以上都下到基层，和贫下中农一起抗旱浇地。与农业关系密切的工业企业，三班任务两班完，抽出一班上前线。与农业没有直接关系的工业企业，不仅在用电、油方面为农业让路，而且抽人自带行李、工具，到农村支援抗旱。战斗在第一线的广大社员群众更是男女老少齐上阵，不怕苦累，坚持大干。位于乌云山山坡上的米河公社米北大队，社员们积极担水浇麦，有的往返一次要走三里路。他们硬是以这种“千里百担一亩苗”的精神，把三百亩小麦普遍浇了两遍。目前，全县已浇过的麦苗黑绿茁壮，长势良好。

为了夺取全年农业丰收，县委对不同型号的社队，提出不同的要求，领导他们采取了不同的增产措施。对水利条件好的公社、大队，县委要求他们加强麦田管理，争取多增多收。对一些河水断流，井水干涸，吃水、抗旱都困难的社队，要求他们在力争夏粮少减产或不减产的基础上，扩大春播面积。少数早坏的麦田，要立即补种春红薯。要求对大块地精耕细作，多施肥料，种好管好。县委还发动全县人民在抗旱斗争中，大搞农田水利建设，增强抗御各种自然灾害的能力。鲁庄公社在保证抗旱灌麦的同时，集中二千五百个劳力组成水利建设专业队，搞了五项水利工程。仅化城河机灌站初步建成后，就扩大水浇地一千二百亩。

本报记者

大治之年春意浓

福建上杭县春耕生产闹得热气腾腾

新华社福州一九七七年四月三日电 粉碎“四人帮”，春意分外浓。富有光荣革命传统的福建省上杭县春耕生产闹得热气腾腾，到处是揭批“四人帮”的战场，到处是一派大干快上的动人景象。

上杭县出席第二次全国农业学大寨会议的代表从华主席身边一回来，县委就及时召开了有六千多人参加的四级干部会议，进行传达贯彻。会后，县委大多数常委都深入基层社队，全县还抽调了一千一百多名干部组成普及大寨县工作队，奔赴农村，充分发动群众，深揭狠批“四人帮”，大闹春耕生产。农业学大寨先进单位——南阳公社射山大队，春节一过就投入抗旱造林，播种育秧，并组织专业队到二十多里外去挖煤土。现在，全大队已积造腐植酸

铵等肥料三十一万担，达到每亩一百多担。

在揭批“四人帮”的斗争中，上杭县委发动群众分清被“四人帮”搞乱了的思想界限，树立大干社会主义有理，大干社会主义有功，大干社会主义光荣的思想，支持和表扬好干部，调动了广大干部和社员的社会主义积极性。许多干部带头挑重担，带头参加集体生产劳动。县委还在全县范围内集中批判了集体经济内部的资本主义倾向，动员外出劳力八百多人归队，投入春耕生产的战斗。

入春以来，上杭县没有下过一场透雨，旱情发展，严重影响着春耕生产。广大干部和社员学习大寨人“天大旱，人大干”的革命精神，全力投入抗旱春耕，促使今年的春耕比以往任何一年都动手得

早，抓得紧，进度快。旧县公社梅溪大队利用十三口池塘的水库到秧田里，有的生产队分成三、四级亩水，日夜苦战，保证了秧田用水，培育出了壮秧。目前全县二十二万亩早稻的播种工作已经全面结束，有些社队已开始插秧。

在春耕生产中，社会主义劳动竞赛的热潮一浪高过一浪。社员们说：“四人帮”越是反对我们大干，我们越是要发扬当年革命老根据地人民“闹革命走在前头，搞生产力争上游”的光荣传统，用战争年代的那么一股拚命精神，大干社会主义，誓夺大治之年大丰收，全县千多个劳动工地、田头，比学赶超的社会主义劳动竞赛搞得热火朝天。兰溪公社几年来坚持开展社会主义劳动竞赛，推动革

春耕大忙不忘抓纲

湖北省孝感县白沙公社赵寺大队的个别生产队，在春耕生产中，曾一度忽视了揭批“四人帮”的斗争，少数人认为：文件已学了，批判也搞了，大干就是了。在这种思想支配下，学习少了，批判放松了。党支部针对这种情况，专门召开了支委会，学习毛主席“抓革命，促生产”等指示，进行了认真的讨论。党支部书记张少堂说：“揭批‘四人帮’是一九七七年的中心任务，我们只有牢牢抓住这个纲，春耕才能打胜仗。”

接着，党支部举办了大队、生产队干部和党、团员学习班，反复学习毛主席的《论十大关系》和华主席在第二次全国农业学大寨会议上的讲话，学习《人民日报》社论《抓纲治国 搞好春耕》，又大到各小组宣讲两个重要文件的精神，使大家认识到：搞好春耕生产，夺取全年丰收，发展大好形势，必须牢牢抓住揭批“四人帮”这个纲。

狠批“四人帮”，干劲更高涨。全大队百分之八十五的劳力立即投入备肥生产，去冬今春挖塘泥，清阴沟，掏鸡窝，共积各种杂肥四十多万担；早稻、棉花基本备足了底肥。三百多亩秧田整办两期，并施足了优质肥。

本报通讯员

要努力办好社队企业

编辑同志：

英明领袖华主席明确指出：社队企业“是促进人民公社制度进一步发展的物质保证。各地党委应当采取积极态度和有力措施，推动社队企业更快更好地发展”。但有的领导同志对发展社队企业的重大意义认识不足，重视不够，片面地认为，社队主要是抓农业，搞粮食，粮食没过“江”，社队企业顾不上。我们建议有关单位要行动起来，调动一切积极因素，解决社队企业存在的问题，迅速把社队企业搞上去。

河北景县大庄子公社 张玉兴 李振峰

千锤百炼

——大庆英雄谱之四

早在红领巾时代，武丽云就盼望着大能当一名光荣的大庆工人。一九七五年初夏，她的心愿终于实现了：穿上石油工人服，戴上安全帽。她悄悄对自己说：我一定要当一个铁人式的好工人！

当一名铁人式的好工人，多好的愿望！然而，要实现这个愿望，还必须经受千锤百炼。

武丽云很快被分配到大庆化肥厂合成车间。师傅把她领到纵横交错的管线下面，她不知道里面流的是啥，师傅说了好多化学名词儿，她一条也没记住。武丽云跟师傅走到一个三十多米高的框架前，抬头看到顶上有个大家伙。师傅告诉她，这就是她的操作岗位，并说：这个高压汽包是全车间的蒸汽枢纽，每小时产生的蒸汽所发出的能量相当于五万千瓦的小型发电厂。调整汽包的液面，是一项很难掌握的技术。调不好液面，不是损坏透平机，就是要引起爆炸。武丽云听到这里，深感自己岗位的重要，便严肃地向师傅点了点头。

学徒工训练开始了。同来的青年都是高中毕业生，只有武丽云一个人是初中文化程度。技术高讲了許多化学方程式以及物理、力学等原理，别人都理解了，背熟了，她还半懂不懂地记不住。

重重困难摆在武丽云面前。她的父亲，一个贫农出身的干部，看到女儿在苦学，就对她说：“孩子，穿上工人阶级的服装，不等于就有了工人阶级的思想。你要向铁人王进喜同志学习，向周围的同志学习。”

学习绘图时，一位老工人递给武丽云一支鸭嘴笔。她在白纸上画，满了一滩墨水。老工人拿过笔来给她做示范。武丽云看着那粗壮的手精确地画出细细的线条来，感动地望着老工人说：文化，她不如我高；论年龄，她比我大得多，是什么力量使她学会了这套本领？

结合青年徒工技术练兵的需要，党支部向他们进行“四大讲”：大讲大庆化肥厂是毛主席亲自批准的建设项目，激发青年工人们为毛主席争光的革命责任感；大讲建设这项工程的政治意义和经济意义，激发青年工人们为祖国贡献力量的积极性；大讲大庆石油会战的光荣传统，激发青年工人们为大庆红旗增光添彩的荣誉感；大讲大庆化肥厂是“洋为中用”的建设项目，激发青年工人们赶超世界先进水平的雄心壮志。

党的教育，同志们们的帮助，使武丽云领会到：要

做一个铁人式的好工人，首先要锻炼思想，提高阶级觉悟和路线斗争觉悟。她决心用革命加拚命的精神，炼出一颗红心，练出一身过硬的真本领，早日顶上岗。

坚定的革命意志，化为百折不挠的斗争毅力。武丽云从难地进行锻炼。武丽云的家离厂很近，步行十五分钟就能到。为了充分利用时间，她住在集体宿舍不回家。她在车间里，在她的衣袋里，枕头边，放着记录各种技术名词、数据的小纸片，随时学习。在去食堂的途中，她默默背着化学反应式。晚上熄灯后，她躲在被窝里用手机筒照着看笔记，直到深夜。

天下无难事，只怕有心人。第一次业务考核开始了，武丽云对自己岗位的业务知识、技术理论对答如流，百问不倒，一次通过。

对于这个进步，武丽云只是当作自己长途跋涉的一个起跑点。

人们要想得到工作的胜利即得到预想的结果，一定要使自己的思想合于客观外界的规律性。武丽云学习毛主席的教导，进一步认识到，真正掌握这座现代化的装置，真正在理论上弄懂，还必须努力实践。有一次，框架顶上那个大汽包被打开。武丽云说，这是了解它的构造和功能的好机会。她冒着雨，登上三十多米高的框架，钻进了汽包。汽包里面黑洞洞的，闷得喘不过气来。武丽云打着手电筒，观察旋分离器的构造，弄懂它是怎样分离汽和水的。有三十三条管线的出入口，武丽云一条一条地摸清它们的位置。为了记得牢，她还在黑乎乎的气包里面画下了整个构造图。当她从汽包里爬出来时，一身雨水已经换成了一身汗水。武丽云把汽包的构造图背熟记牢后，又和师傅们一起研究，为可能发生的各种故障，提出了相应的措施和防止的办法。

这个车间转化系统的水管线和汽管纵横交错。作为操作工的一项基本功，就是要非常正确地弄清哪

是送水线，哪是送汽线，它们又是各送什么水和什么汽。这样，一旦发生故障，就可以立即停止某一条管线的供汽或供水。武丽云为了认清这些管线，天天练习走管线。刮风天，她在空中迎着七、八级大风，一步一步地向前迈；深夜里，她摸黑着，一步一步地向前探；下雪天，她爬到冰雪覆盖的管线上，一步一步地坚持练。每天不管多忙多累，她都要上下下下走它好几趟。近万米长的管线，终于被她征服。不论高的、低的、宽的、窄的，她走在上面，又快又稳，如履平地。在这些管线中，哪条是脱盐水线，哪条是冷凝液线，哪条是锅炉给水线，几个月前武丽云心中还是“乱麻一团”，如今她闭着眼睛也能分清楚了。

正当大庆工人阶级为革命炼红心、炼本领的时候，“四人帮”为了篡党夺权，疯狂干扰和破坏国民经济。阴谋家江青恶狠狠地攻击大庆化肥厂的建设工程是什么“只知道建大庆化肥厂，而不去想它们的危害性”，叫嚷要把大庆化肥厂的装置“拆掉”。狗头军师张春桥出尔反尔，翻脸不认帐，气势汹汹地责问“是谁把进口项目建在大庆”，丧心病狂地把手指向伟大领袖毛主席和敬爱的周总理。武丽云同这个厂的广大干部、职工一样，听到这些胡言乱语，气愤极了！广大干部、工人下定决心，一定要把化肥厂多快好省地建成投产，为发展农业、普及大寨县作出贡献，不辜负周总理的关怀，为伟大领袖毛主席争气！

合成氨车间有个五十七米高的再生塔，是净化岗位的主要设备。为了配合好不同岗位之间的操作，及时处理可能发生的紧急情况，武丽云决心动手攀登这个塔。第一次登塔，师傅和一位男徒工主动地带她一起上。攀到四十多米高时，武丽云感到塔身在晃动，象要自己倒来，顿时觉得头晕、腿酸、心慌慌了。可是自己离塔顶还有一大截！走在上面的师傅鼓励她说：“小武，再努一把力！”武丽云鼓起勇气，眼睛朝上看，一级一级往上攀，终于攀到了五十七米高的塔顶。

一九七六年五月的一天，在焊接塔盘时，再生塔内顶层塑料环着了火，火势很猛。全塔面临着毁掉的危险！在这紧急关头，干部、工人争先恐后地奔来灭火。武丽云拉起消防栓，扛上消防带，冲入人群，往塔上登。党支部书记一把拉住她说：“小武，危险！支那同志上去！”

“我是共青团员，烈火正是考验我的时候！”武丽云挣脱党支部书记的手，拚命向塔顶爬去，转眼间第一个爬到塔顶。塔顶冒着浓浓的毒烟，呛得武丽云透不过气，睁不开眼。她不顾一切，紧紧抱住水龙头，一股水柱箭一样向烈火射去。这时，其他同志也很快登上了塔顶。

武丽云全身被凉水浇透了，塔顶的风一吹，冷得浑身打颤，而火舌还在喷着焰。在严峻的考验面前，铁人王进喜带病进泥浆池的英雄形象出现在武丽云的脑海。这位二十岁的姑娘咬紧牙关，下定决心：“扑灭不灭烈火，决不下战场！”她继续抱着水龙头，让水柱向烈焰喷去。

经过大家全力战斗，烈火终于扑灭了。武丽云顽强地从塔顶走了下来，刚一踩地面，就昏倒在同志们怀里。

一九七六年七月，在大庆化肥厂的广大干部、工人同“四人帮”的攻击、咒骂进行针锋相对的斗争中，化肥厂进入了开工准备阶段。合成氨车间要进行高压蒸汽安全阀压力整定。这是开工生产的七大关键操作之一。安全阀起跳压力是一百五十公斤。有人说：“安全阀跳开时，比最响的霹雳还要震耳，弄不好还会发生爆炸。”武丽云听了这话，心想：安全阀起跳时的声音再大，也没有我们大庆工人要开好这套装置的决心大。进行整定那天深夜，狂风暴雨大作，工人们都在暴风雨中顽强战斗。突然，一声巨响，安全阀跳开了！人们耳膜被震痛了，整个装置都在颤动。这时，担任联络工作的武丽云顶着大雨，不顾巨响灌耳，在框架平台上，屹立不动，迅速准确地报出安全阀调试的情况，及时无误地传达领导的命令。大家齐声替换武丽云说：“这是我的岗位，再艰苦，再危险，也不能下火线！”她紧张地战斗了六个半小时，直到胜利完成任务。九月份六，这个车间第一次生产出了合格的氨，实现了化工投料一次成功。广大干部、工人用自己的优异成绩给“四人帮”当头一棒。

新华社记者（本报有删节）

动员起来

讲究卫生

除害灭病

本报评论员

天气渐渐暖和，疾病容易发生。国务院于四日发出通知，号召我们抓紧时机，动员群众，把爱国卫生运动大力开展起来。这是摆在各级党委面前的一项重要任务。

伟大领袖和导师毛主席对人民的健康极为关怀，亲自倡导和发动了爱国卫生运动，亲自视察和树立了一批卫生工作的先进典型。敬爱的周总理坚决贯彻执行毛主席的革命卫生路线，对这一伟大的革命群众运动抓得很紧，抓得很细。英明领袖华主席对人民的疾苦关怀很深，反复指示我们，搞卫生工作一定要按照毛主席的路线，按照毛主席指出的方向来办。多年来，由于广大干部和群众的努力，群众性的爱国卫生运动取得了显著成绩，城乡卫生面貌有了很大改善，一些严重危害人民健康的疾病得到控制。特别是文化大革命以来，卫生战线贯彻执行毛主席关于“把医疗卫生工作的重点放到农村去”的指示，开展了卫生革命，大批城市医务人员下乡，赤脚医生茁壮成长，合作医疗普及发展，大大改变了农村的医疗卫生状况。

爱国卫生运动和其它革命群众运动一样，也遭到了“四人帮”的严重干扰和破坏。“四人帮”及其在卫生部的亲信，拒不执行毛主席关于爱国卫生运动的一系列重要指示。“四人帮”及其爪牙，诬蔑抓爱国卫生运动是“冲击革命”，是“给走资派脸上贴金”。在他们的棍棒和帽子飞舞下，许多有利于公共卫生，有利于人民健康的制度、公约不能执行了，经常的检查、评比和革命竞赛活动，也被当作“锦标主义”、“形式主义”砍掉了。人们的思想被搞乱，广大干部和群众大搞爱国卫生运动的积极性受到严重挫伤。

除四害，讲卫生，以消灭疾病为中心的爱国卫生运动，具有极其重要的意义。毛主席教导我们：“除四害的根本精神，是清洁卫生，人人振奋，移风易俗，改造国家。”爱国卫生运动是关系到人民身体健康和精神振奋，关系到国家、民族繁荣富强的一件大事，是亿万人民征服自然、移风易俗、改造国家的深刻革命。我们一定要继承毛主席的遗志，把毛主席亲自倡导的爱国卫生运动轰轰烈烈、扎扎实实地开展起来，坚持下去。

当前，搞好爱国卫生运动，首要的问题是学好文件精神，深挖狠批“四人帮”。要抓住“四人帮”阴谋篡夺政权、复辟资本主义的要害，联系卫生战线的实际，彻底揭露“四人帮”祸国殃民、不顾人民死活的反革命罪行，狠批他们干扰、破坏爱国卫生运动的种种谬论，把他们颠倒了的路线是非纠正过来，把被破坏了的制度、公约恢复起来。坚持群众路线，放手发动群众，调动千千万万的大军，大打一场揭批“四人帮”、除害灭病的人民战争。

关心群众疾苦，保护人民健康，是我党的优良传统。“四人帮”破坏了这一个优良传统，我们要坚决把它恢复并发扬光大。当前，工业学大庆、农业学大寨群众运动蓬勃发展，全国出现了一派热气腾腾、大干快上的新气象。群众干劲越大，领导越要关心群众生活。我们应当按照毛主席的教导，把群众的防治疾病、清洁卫生问题，提到议事日程上来，加以讨论和解决。那种强调革命、生产忙，顾不上搞卫生，强调人员少，抓不好卫生的观点是错误的，应当加以克服。只有真正关心群众疾苦，切实解决群众生活中的实际困难，群众才能集中精力和智慧，以极大的热情投入社会主义革命和社会主义建设。

黄华部长会见

西班牙新任驻华大使

新华社一九七七年四月四日讯 外驻中华人民共和国特命全权大使何塞·拉蒙·索布雷多，商谈了递交国书事宜。

里班斯基大使举行酒会

庆祝匈牙利解放三十二周年

新华社一九七七年四月四日讯 匈牙利驻中国大使里班斯基·罗伯特今天在大使馆举行酒会，庆祝匈牙利解放三十二周年。

应邀出席酒会的有交通部部长叶飞，外交部副部长余湛，中国人民解放军

军副总参谋长何正文，外贸部副部长陈洁，第一机械工业部副部长马仪，对外友协副会长林林，北京市革命委员会副秘书长张铁夫。

各国驻中国的外交使节也应邀出席了酒会。

申健会见哥伦比亚

独立革命工人运动代表团

新华社一九七七年四月四日讯 中拉友协负责人申健四月三日下午会见了以总书记弗朗西斯科·莫斯科克拉为首的哥伦比亚独立革命工人运动代表团，宾主进行了亲切友好的谈话。代表团成员里卡多·桑佩尔、卡洛斯科·纳兰霍、安赫拉·玛丽亚·乌佩基和奥尔加·德纳兰霍参加了会见。会见以后，申健同志设宴欢迎他们。

哥伦比亚朋友是应中拉友协邀请来我国访问于三月三十一日到达北京的。

新华社一九七七年四月四日讯 以日本国际贸易促进会会长西本部长上枝一雄为团长的日本关西经济界友好访华代表团，应中国国际贸易促进

委员会邀请前来进行友好访问，今天乘飞机到达北京。

访华团副团长是：武田长兵卫、藤本一郎、木村二三，秘书长是吉泽宏

始。

前往机场欢迎的有中国国际贸易促进委员会主任王耀庭、副主任李川以及日本驻中国大使小川平四郎等。

在抓纲治国、大治快上的凯歌声中

全国煤炭工业超额完成首季国家计划

新华社一九七七年四月四日讯 在抓纲治国、大治大上的凯歌声中，煤炭战线又传来了胜利的喜讯：今年第一季度全国原煤生产计划和开拓进尺等项指标都已超额完成。

进入大治的一九七七年，煤炭战线到处是一派鼓舞人心的大好形势。全国煤炭工业学大庆赶开滦会议的召开，推动了煤炭战线工业学大庆的群众运动更加波澜壮阔地向前发展，社会主义劳动竞赛热火朝天。特别是华主席、叶副主席和其他中央领导同志亲切接见全国煤炭工业学大庆赶开滦会议的代表，极大地鼓舞了全体煤炭职工。整个煤炭战线热气腾腾，蒸蒸日上。

一大批被命名为大庆式企业和受表扬的先进单位，以毛主席关于批判“四人帮”的一系列指示为强大思想武器，深入揭批“四人帮”妄图篡夺政权、推行反革命的修正主义路线的罪行，揭批“四人帮”的反革命面目和罪恶历史，更加认清了“四人帮”的极

右实质，提高了路线觉悟。职工们把荣誉作起点，成绩面前找差距，为夺取全国煤矿首季开门红作出了重要贡献。开滦煤矿职工在学习和批判中，不断提高对揭批“四人帮”反党集团这场斗争的伟大意义的认识，大干社会主义，理直气壮；学习大庆，坚定不移；抗震救灾和恢复生产，千方百计，一边恢复，一边生产，超额完成了一季度生产计划。三月下旬平均日产已经达到原设计能力的三分之二。鸡西煤矿二月份没有完成生产计划。三月份全矿职工总结经验教训，急起直追，战严寒，夺高产，天天大超产，矿矿满堂红，创造了日产、月产的历史最好水平，补上了二月的欠产，超额完成了第一季度的生产计划。

兴隆、淄博、枣庄、乌达、淮北、双鸭山、石炭井煤矿超产的幅度也很大。一部分过去受“四人帮”干扰破坏严重的单位，联系本单位的实际深揭狠批“四人帮”，抓纲治矿，由乱到治，迎头赶了上来。平顶山、汾西、西山、焦作、铜川、萍乡等

煤矿，抓纲治矿首先从党委做起。他们放手发动群众，狠批阶级斗争，整顿领导班子，很快打开了局面，生产急转直上。平顶山煤矿的原煤生产从去年十一月开始回升，十二月以来月月超额完成生产计划，今年三月实现了“双百万”，生产原煤一百万吨，上缴利润一百万元，开拓掘进翻了一番，创出了新水平。汾西煤矿由于“四人帮”的干扰破坏，领导班子被搞得瘫痪了，党的政策得不到落实，生产大幅度下降，连续四年没有完成生产计划，长期靠国家贷款过日子。今年以来，贯彻华主席关于抓纲治国的战略决策，抓住解决领导班子这个关键问题，开展大揭发、大批判，加强对生产的领导，百里矿区立即出现了甩开膀子大干社会主义的动人景象，一月比一月好，超额完成了第一季度计划。辽宁的抚顺煤矿二月底以来，贯彻落实华主席、党中央的战略部署，形势发展很快，不仅完成了三月份的计划，还补上了过去的欠产。

李先念副总理

会见朝鲜新任驻华大使

新华社一九七七年四月四日讯 国务院副总理李先念今天上午会见了朝鲜民主主义人民共和国新任驻中华人民共和国特命全权大使金明洙。

陈永贵副总理会见秘新任驻华大使

新华社一九七七年四月四日讯 国务院副总理陈永贵今天下午会见了秘鲁共和国新任驻中华人民共和国特命全权大使阿尔弗雷多·拉莫斯·苏埃罗。

会见时在座的有外交部美大司副司长陈德和、礼宾司副司长刘华。

王震副总理会见荷兰客人

新华社一九七七年四月四日讯 国务院副总理王震今天下午会见了荷兰皇家文理学院院长凯森莫教授和夫人，同他们进行了友好的谈话。

荷兰驻中国大使馆临时代办范斯特隆参加了会见。

王震副总理四月四日会见了荷兰皇家文理学院院长凯森莫教授和夫人。

新华社记者摄



物理研究所所长施汝为、外事局局长郝汀，外交部西欧司副司长梁上苑。

新华社记者摄



孙晓风副部长会见

美国苏必利尔石油公司主席凯克

新华社一九七七年四月四日讯 石油化工部副部长孙晓风今天上午会见美国苏必利尔石油公司主席霍华德·凯克一行四人，同他们进行了友好的谈话。

有关方面负责人岳岱衡、缪文、赵声振等会见时在座。

中奥换文确认商标注册互惠协议

新华社一九七七年四月四日讯 中华人民共和国和奥地利共和国最近达成了商标注册互惠协议。今天我国外交部副部长刘振华和奥地利驻中国大使乔普换文确认了这一协议。奥地利驻中国

大使馆公使施密德、参赞耶利等参加了换文仪式。

中方参加仪式的外交部国际条约司副司长沈韦良、中国国际贸易促进委员会法律事务部部长任建新等。

张香山副会长会见

日本日中友好教职员之翼访华团

新华社一九七七年四月四日讯 中日友协副会长张香山今天上午会见了以伊藤升为团长、水池诚一、大广直为副团长、竹本良美为秘书长，春日淑子为副秘书长的日本日中友好教职员之翼访华团。

访华团由来自日本全国各地的一百多名中、小学教职员组成。会见时，张香山副会长对日本朋友说，你们从事教育下一代的工作。你们这次来访，进一步了解中国，加强中日友好，这对推动青少年们为发展中日两国人民世代友好下去的事业具有重要意义。

会见时在座的有中国国际旅行社社负责人张雨、北京分社负责人高振东等。

日本朋友自三月二十五日到达我国以来，先后访问了上海、南京、扬州，并于四月二日来到北京。三日晚上海，中国国际旅行社北京分社为日本朋友举行了欢迎宴会。在北京期间，日本朋友访问了四所大学，并同首都教育界人士举行了座谈。他们将于近期回国。

访华团由来自日本全国各地的一百多名中、小学教职员组成。会见时，张香山副会长对日本朋友说，你们从事教育下一代的工作。你们这次来访，进一步了解中国，加强中日友好，这对推动青少年们为发展中日两国人民世代友好下去的事业具有重要意义。

会见时在座的有中国国际旅行社社负责人张雨、北京分社负责人高振东等。

日本朋友自三月二十五日到达我国以来，先后访问了上海、南京、扬州，并于四月二日来到北京。三日晚上海，中国国际旅行社北京分社为日本朋友举行了欢迎宴会。在北京期间，日本朋友访问了四所大学，并同首都教育界人士举行了座谈。他们将于近期回国。

访华团由来自日本全国各地的一百多名中、小学教职员组成。会见时，张香山副会长对日本朋友说，你们从事教育下一代的工作。你们这次来访，进一步了解中国，加强中日友好，这对推动青少年们为发展中日两国人民世代友好下去的事业具有重要意义。

日本经团联访华代表团离京回国

新华社一九七七年四月四日讯 以土光敏夫为团长的日本经团联联合会访华代表团今天结束对中国的访问，乘飞机离开北京回国。

到机场欢送的有中日友好协会会长廖承志，外贸部副部长柴树藩，中国国际贸易促进委员会主任王耀庭、副主任李川，以及有关方面负责人裘业臣、王晓云、孙平化等。日本驻中国大使小川平四郎等也到机场欢送。

陈锡联副总理等到机场迎接

新华社一九七七年四月四日讯 以中国人民解放军副总参谋长杨成武为团长的中华人民共和国军事友好代表团，在参加了巴基斯坦国庆庆祝活动和对巴基斯坦进行友好访问以后，今天下午乘专机回到北京。

中共中央政治局委员、国务院副总理陈锡联，中国人民解放军副总参谋长张才千、何正文，政治部副主任梁必业，总后勤部副部长张震，外交部副部长余湛，有关方面负责人张廷发、梅嘉生、欧阳毅、贺晋年、柴成文、杜屏、沈平，到机场迎接。

巴基斯坦驻中国大使阿尔维，大使馆空军军官齐德里上校、海军军官库来西上校，也到机场迎接。

以中国人民解放军副总参谋长杨成武为团长的中华人民共和国军事友好代表团回到北京。中共中央政治局委员、国务院副总理陈锡联等到机场迎接。

新华社记者摄





战友

(油画)

李泽浩
许宝中

永远活在我们心中的崇高形象

胡 皖

在全国美术作品展览会上，油画《战友》吸引着络绎不绝的观众。人们怀着极其崇敬的心情，含泪凝望着画面，久久不愿离去。

这幅画选取了毛主席和杨开慧烈士在长沙早期从事革命活动的典型环境，以隐现于一片苍茫中的湘江、橘子洲、船舶为衬景，突出表现了毛主席和杨开慧烈士的光辉形象。

看，天上乌云翻滚，江中百舸争流，一场暴风雨即将来临……伟大领袖毛主席和他的亲密战友杨开慧同志昂首挺胸，同步湘江畔，并肩向前方，去宣传马列主义真理，去发动工农群众起来同敌人进行斗争。湘江水深湍急，挡不住毛主席和他的战友“到中流击水，浪遏飞舟”；乌云翻滚，刮不倒毛主席和他的战友胸中的革命红旗！从他们那坚毅而从容的面容、坚定而自信的目光、坚强而有力的步伐，可以看出，这一对革命战友对革命是充满了何等坚强的信心！艰难险

阻何所惧，只信共产主义真！他们深信：革命的暴风雨就要到来！“英特纳雄耐尔就一定要实现！”

看着这幅画，我们信感亲切；看着这幅画，我们万分怀念敬爱的杨开慧同志！早在“五四”运动时期，开慧同志就积极参与了毛主席亲自领导的反帝反封建的伟大斗争。她认真听毛主席讲述革命道理，和革命青年一起“指点江山，激扬文字，粪土当年万户侯”；她带头剪短发、进男校，道教会学校作“礼拜”的反；她积极参加毛主席领导的“驱张运动”，组织福湘女子中学同学游行示威；她热情加入毛主席领导成立的“湖南学生联合会”的工作，努力宣传马列主义；她动员母亲拿出父亲去世时亲家送的一笔奠仪费，帮助毛主席解决筹建文化书社的经费困难；她坚

久久地注视着伟大领袖毛主席和他的战友杨开慧烈士的光辉形象时，我们深深地为他们献身无产阶级革命事业的精神所感动，进一步激起我们对他们的无限崇敬和深切怀念……湘江的流水啊，日夜流不断；伟大的领袖毛主席和您的亲密战友杨开慧同志啊，中国人民永远把你们怀念！

《战友》这幅画所给予观众的，决不只是艺术上的享受，更主要的是毛泽东思想的教育，革命传统的教育。伟大领袖毛主席和他的亲密战友杨开慧同志的光辉形象，永远、永远地活在我们心中！

美术新作

一生清白 万古流芳

元 璧

瞻仰长沙板仓杨开慧烈士旧居，给人一个突出的印象是：洁白。

烈士生前同伟大领袖和导师毛主席住过的房间，陈设简朴，特别引人注目的是：白色的蚊帐、白色的被褥、白色的枕套……墙上挂着烈士的遗像，也是身着白色的上衣……讲解员无限深情地说：“开慧烈士生前十分喜爱洁白的颜色，她一生的品质也是洁白的”。

开慧同志从小就爱劳动，爱学习，追求真理。伟大领袖毛主席曾先后四次到过板仓，从事改造中国的革命活动。寻求真理的开慧同志把毛主席看成是自己的领路人。在毛主席的指引下，她走上了革命道路；在毛主席的亲切关怀和培育下，她参加了中国共产党，成为我党最早的党员之一；在毛主席伟大思想的哺育下，她看清了光明的革命前途，坚信共产主义，“只愿革命早日成功，最后胜利一定属于我们！”

这洁白无私的革命思想，多么纯真！开慧同志认识毛主席以后，就满腔热忱地支持毛主席从事革命活动。她生活十分简朴，为了支援毛主席进行建党工作，还动员母亲拿出安葬父亲后剩的一点钱，给毛主席做经费。结婚后，她跟毛主席到上海、广州、武汉、韶山等地，从事党务工作、工人运动、农民运动和妇女运动。在艰苦卓绝的斗争中，开慧同志无限热爱毛主席，帮助毛主席做了许多工作，在生活上也十分关心体贴毛主席。她不仅不因孩子和家庭生活困难而拖累日夜为中国革命操劳的毛主席，而且夜以继日地帮助毛主席整理材料，抄写文件。为了毛主席的安全，她深夜站岗、放哨……这洁白无瑕的革命情操，何等崇高！

毛主席率领秋收起义的工农武装登上井冈山创建革命根据地以后，开慧同志遵照毛主席的指示，留在家乡领导平江、浏阳、长沙、湘阴一带的地下武装斗争。一九三〇年秋天，开慧同志不幸被捕。凶残的敌人用竹板打，杠子压，妄图从她嘴里逼供出毛主席的下落。然而，他们得到的只有一句回答：“不知道！”狡猾的敌人换了一手：“只要你登报声明和毛泽东脱离夫妻关系，就可以得到‘自由’！”开慧同志义正辞严，痛斥反动派的无耻诱骗：要我背叛革命，背叛党，背叛毛泽东，瞎了你的狗眼！

面对屠刀，开慧同志昂首挺胸，浩气冲天：“死不足惜！”“要杀就杀！”一九三〇年十一月二十四日，长沙浏阳门外识字岭上，英雄的一腔热血洒满了她洁白的衣衫……

这洁白如玉的革命气节，何等伟大，何等可歌可泣！雪压冬云，蜡梅怒放。杨开慧烈士一生清白，万古流芳。开慧烈士陵园，整洁朴素。墓前安放着一排排白花组成的花圈，墓后矗立着一块块白色的花岗石纪念碑，上面镌刻着毛主席书的壮丽诗篇《蝶恋花》。这洁白的丰碑啊，巍巍然，光华夺目，和远处直插白云的飘天山相接，横断天际……

“忽报人间曾伏虎，泪飞顿作倾盆雨”。今天，万恶的“四人帮”被粉碎了！我们缅怀革命先烈的忠魂，热泪飞进，情思涌涌：一定要高举毛主席的伟大旗帜，继承革命先烈的遗志，紧跟英明领袖毛主席，把毛主席和千万革命先烈开创的无产阶级革命事业进行到底！

方志敏烈士的遗稿

中国革命博物馆 沈庆林

在革命博物馆里

在中国革命博物馆里，存放着方志敏烈士牺牲前在狱中写的《可爱的中国》等部分遗稿。四十二年后的今天，我们重读方志敏同志的这些遗稿，一位坚贞不屈、视死如归的共产主义战士的光辉形象，又重现在我们面前。

由于王明“左”倾机会主义路线的统治，排斥毛主席的领导，使得中国工农红军未能打破国民党反动派的第五次“围剿”，被迫进行战略大转移——长征。一九三四年七月，方志敏同志作为中央代表奉命率领由中国工农红军第七、第十军团组成的北上抗日先遣队，由江西出发，经福建、浙江，到达皖南地区，受到七倍于我之国民党军队的围攻。在先遣队被迫返回闽浙赣根据地时，方志敏同志率领部分部队掩护头部部队转移，最后弹尽粮绝，于一九三五年一月二十四日在浙赣边界的怀玉山地区不幸被俘。方志敏同志被俘后的第五天，以无产阶级革命家光照日月的襟怀和大无畏的英雄气概，写了《我的自述》，公开申明：“我对于政治上总的意见，也就是共产党所主张的意见。我已认定苏维埃可以救中国，革命必能得最后的胜利，我愿意牺牲一切，贡献于苏维埃和革命。”二月二日，方志敏同志被解到南昌的伪绥靖公署军

法处看守所。面对国民党的威胁和利诱，面临投降屈辱而生或英勇不屈而死的两种抉择，方志敏同志大义凛然，视死如归，表现了共产党人崇高的革命气节。

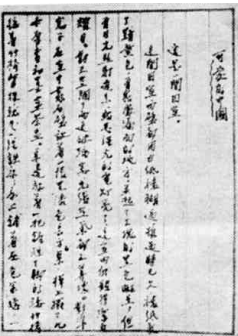
方志敏同志身陷囹圄，仍然胸怀祖国，时刻想着革命事业，时刻想着党，时刻想着革命事业，但是他的共产主义信念却坚如磐石，丝毫没有动摇。方志敏同志时刻准备为革命献出自己的生命，但又不束手待毙，而是“以必死的决心，图谋意外的获救”。他领导被俘同志的监狱斗争，并积极准备越狱。他努力教育、争取监狱中的国民党下层人员，转变他们的思想，使革命尽量多一个同情者。为了揭露国民党的反动黑暗统治，总结革命的经验教训，他利用国民党反动当局妄图从他的口中得到革命根据地的心理，向监狱要了纸笔，写了十余万字的文稿和书信。《可爱的中国》就是其中的一篇。

方志敏等同志的越狱计划，由于未能及时同狱外的党组织联系上，因而未能实现。敌人威利诱不成，就在一九三五年八月六日秘密杀害了方志敏同志。

方志敏同志牺牲前，想尽办法要把自己在狱中写成的文稿和书信送出监狱，交给党中央，以便中央能够了解他和狱中同志的情况。通过什么关系呢？方志敏同志想到了在上海的鲁迅先生。方志敏同志用

米汤写了一封给鲁迅先生的密信，连同文稿交给监狱里一个教育、争取过来的下层职员，由他的未婚妻带去上海。信和文稿辗转交到鲁迅先生手里时，方志敏同志已经牺牲了。鲁迅先生怀着悲愤和沉痛的心情看完了信，翻阅了文稿，深深地为方志敏同志伟大的共产主义理想和高尚的革命品德所感动。

在这些文稿中，方志敏同志还痛斥了貌似强大而本质虚弱的敌人，给那些在敌人面前贪生怕死，出卖灵魂的无耻叛徒以无情的鞭笞。他说：“抛弃自己原来的主义信仰，撕毁自己从前的斗争历史，偷偷的一声，跳入那暗沉沉地移臭的污水潭里去，向他们入伙，与他们一块儿去抢，去掠，去刮，去榨，去出卖可爱的中国，去残杀无辜的工农；保住自己的头，让朋友的头，滚落下地；保住自己的血，让朋友的血，标射出来。这都可能作下去？



啊！啊！这若都能作下去，那还算人？！是猪！是猪！是猪！不，还是猪狗畜生不食的东西！无论如何，不能作那叛党叛阶级的事情，决不能作的。”这字字句句都是射向敌人的炮弹，都是投向叛徒的匕首！使那些从敌人狗窝里爬出来的无耻之徒，落魄丧胆，无地自容。

一九三六年四月，鲁迅先生设法将方志敏同志的遗稿转给了党中央。



金少萨群众游行集会谴责苏联支持雇佣军入侵

扎伊尔武装部队总司令揭露雇佣军中有苏联和古巴人

新华社金沙萨一九七七年四月四日电 扎伊尔首都金沙萨两万多人四月三日举行游行和集会，谴责苏联和古巴支持的雇佣军野蛮侵略扎伊尔的行程。

参加游行和集会的有扎伊尔全国立法委员会主席博博利科，人民革命运动政治局委员伊利奥，全国执行委员会副主席恩古扎·卡尔·伊邦德和恩古扎·邦甘茂戈以及其他著名人士。

游行群众由扎伊尔官员带队，从四面八方汇集到“五·二〇体育场”。游行群众举着的横幅上写着“打倒苏古雇佣军”、“扎伊尔武装部队，我们支持你们”和“我们要为扎伊尔献身”等口号。

在“五·二〇体育场”，金沙萨市长萨孔比·伊农戈向游行群众发表了讲话。他说，事实表明，这次进攻是“社会帝国主义者长期以来策划的”。他揭露说，社会帝国主义的企图“首先是入侵沙巴，随后是开罗和下扎伊尔，最终目标是在金沙萨夺取政权”。他指出，社会帝国主义者的目的是要“从扎伊尔出发，把他们的统治强加给非洲其他地区，

并把扎伊尔的特殊地理位置作为跳板，以便实现他们从大西洋到印度洋对（非洲）大陆重新殖民化的图谋”。

他指出，入侵沙巴的势力是由前加丹加宪兵、俄国人 and 古巴人组成的。在加丹加分裂时期，这些宪兵站在殖民主义者一边打仗，随后，他们帮助葡萄牙殖民主义者镇压安哥拉民族主义力量。而今天，这些宪兵在社会帝国主义者的指挥下正在侵略扎伊尔。

萨孔比市长最后号召金沙萨人民支持蒙博托总统和扎伊尔武装部队，以便把入侵者赶出国土。他还要求金沙萨人民提高警惕，揭露和防止“第五纵队”的代理人的破坏。

新华社金沙萨一九七七年四月三日电

扎伊尔武装部队总司令奔巴将军四月二日在金沙萨举行的记者招待会上说，入侵扎伊尔沙巴省的雇佣军中有俄国人和古巴人。

他说，他们大多是教官或是发射苏制地对地导弹的技术人员。入侵雇佣军的数目约在七千至一万人之间。

奔巴将军四天前刚从沙巴省前线回来。他说：在战斗中，扎伊尔的士兵看到了俄国人和古巴人发射火箭。他们都不穿制服，无军衔标志，光着膀子，总是在前加丹加宪兵的后面。

他还说，扎伊尔士兵击毙了一些古巴人。奔巴将军说，扎伊尔军队正在准备夺回丢失的地盘。

非统组织秘书长强调开展武装斗争解放南部非洲

反对把非洲变成争霸的场所

新华社雅温得一九七七年四月二日电 据喀麦隆通讯社报道，非洲统一组织秘书长

埃特基·姆布穆瓦最近在埃塞俄比亚首都亚的斯亚贝巴对喀麦隆记者发表谈话时指出，非洲正在成为施展霸权的特殊场所。因此，要坚持不结盟，不要让争霸战争钻进非洲大家庭内。

埃特基秘书长在谈到在开罗举行的第一次非洲—阿拉伯最高级会议时指出，这次会议确实取得了成就，它表明阿拉伯人和非洲人只要把自己的财富和潜力集中起来，就能形成一股摆脱过去一直剥削他们的垄断资本的潮流。

他指出，在开罗举行的非洲—阿拉伯最高级会议具体体现了要把言辞变成行动、把方案变成纲领的意志。从客观上来说，这也断然揭穿了那些声称这种合作是高尚讨论的人的谎言。

关于南部非洲问题，埃特基秘书长强调说，非洲统一组织主张并支持武装斗争，以加速获得解放。

国际乒乓球联合会举行代表大会

选出新的领导机构 决定下届世乒赛在朝鲜平壤举行

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 国际乒乓球联合会代表大会三月二十八日和四月三日分两次在伯明翰举行。

会议选出了国际乒联新的领导机构，并且决定第三十五届世界乒乓球锦标赛将于一九七九年在朝鲜民主主义人民共和国首都平壤举行。

出席这次大会的有七十九个国家和地区的乒乓球协会的代表。国际乒联亚洲区副主席、中国乒乓球代表团团长徐寅生和中国乒乓球代表张干出席了会议，国际乒联创始人蒙塔古也出席了大会。

会议由国际乒联主席罗伊·伊万斯主持，经过协商和讨论，会议一致同意接纳索马里乒乓协为正式会员，喀麦隆、象牙海岸、毛里塔尼亚、赞比亚乒乓协为临时会员。

大会选出了一九七七——一九七九年度国际乒联负责人，名单如下：

主席：罗伊·伊万斯（威尔士），
第一副主席：城户尚夫（日本），
名誉司库：让·梅尔西埃（法国），
非洲区副主席：阿明·阿布·赫夫（埃及），
亚洲区副主席：徐寅生（中国），
欧洲区副主席：尤普·施拉夫（西德），
北美洲区副主席：拉福德·哈里森（美国），
大洋洲区副主席：基恩·鲍勒（澳大利亚），
南美洲区副主席：埃塞奥里斯·法雷尔（墨西哥）。

会议还选出了国际乒联十五名理事，他们是：荻村伊智郎（日本）、阿卜杜勒·阿布·赫夫（埃及）、卡佩塔尼奇（南斯拉夫）、拉拉托什（匈牙利）、孙吉川（朝鲜民主主义人民共和国）、内尔瓦西（捷克斯洛伐克）、于谢蒂（瑞士）、苏利曼·贾卜汉（沙特阿拉伯）、拉比亚·哈菲兹·图尔克（巴勒斯坦）、克马尔（西德）、耶茨（英格兰）、瑟威尔·达内特（罗马尼亚）、努奇·埃文斯（威尔士）、维塞尔斯（爱尔兰）、拉马南吉（印度）。

国际乒联名誉秘书长文特在大会后宣布退休，大会赞赏他几十年来为世界乒乓球运动的发展作出的努力，并且授予他国际乒联终身委员的称号。


会议一致同意一九七九年在朝鲜民主主义人民共和国首都平壤举行第三十五届世界乒乓球锦标赛。当会议讨论下届锦标赛地点时，以色列代表拉尔金就中国运动员弃权拒绝同以色列运动员比赛而攻击中国，中国乒协代表张干当即发言予以驳斥。张干表示，中国人民一贯支持阿拉伯人民反对以色列犹太复国主义者的正义斗争，并且指出，中国运动员拒绝同以色列运动员比赛，是理所当然的。中国代表的发言得到出席会议的第三世界国家乒协代表的热烈掌声。

国际乒联非洲区副主席、埃及乒协负责人阿明·阿布·赫夫立即走到中国代表座位前面，同中国代表亲切握手，表示感谢。一些阿拉伯国家的代表在发言中，也表示感谢中国乒协的支持。

关于国际乒联申请加入国际奥林匹克委员会的问题，由于大多数协会希望国际乒联取得国际奥委会的承认，以解决这些协会本身的经济问题，大会以六十五票赞成、六票弃权通过。中国乒协授予了弃权票。

捷克斯洛伐克乒协提出的关于使用不同性能的球拍必须是不同颜色的提案，苏联等乒协提出的关于锦标赛前三名发奖时升国旗、奏国歌的提案，都被大会否决。

大会以后，朝鲜民主主义人民共和国乒乓球代表团团长金得俊举行招待会，招待国际乒联负责人和各国家和地区乒协代表，欢迎他们到平壤去参加第三十五届世界乒乓球锦标赛。



三首两调

苏修喉舌塔斯社三月三十一日兴高采烈地报道说，在扎伊尔，扎伊尔军队总司令奔巴·穆阿苏将军被击毙”。两天之后，奔巴·穆阿苏将军却在金沙萨举行的记者招待会上宣布，扎伊尔政府军队击毙的雇佣军中有苏联人和古巴人。不是奔巴将军被苏修指挥的雇佣军击毙，而是雇佣军中的苏联人被奔巴将军指挥的军队击毙。塔斯社竟犯了一个把主语和宾语颠倒的错误，是有意的呢，还是无意的呢？

第三十四届世乒赛单项比赛进入高潮

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛单项比赛，四月三日进入高潮。精彩的场面不断出现。到四月三日止，除混合双打一项刚刚结束预选赛外，其他四项都已进入重要阶段。其中女子双打已经打完了半决赛，产生了前两名。四月四日，将在朴英玉与杨莹和朱香云与魏力捷之间进行决赛，产生女子单打冠军。

男子单打已进入前八名，其中有中国的梁戈亮、黄亮和郭跃华。

女子单打进入了前十

名，其中有中国的张立、张德英、葛新爱和李香云。

男子双打进入了前八名，其中有中国的黄亮与陆元盛，李振恃与梁戈亮。黄亮与陆元盛以坚强的意志，以三比二淘汰了曾获世界男子双打冠军的匈牙利约尼尔与克兰帕尔。

今天，比赛大厅里座无虚席，喝彩、欢呼之声不绝于耳。许多观众连饭也不吃，买点点心到看台上边吃边看。许多运动员的高超球艺和高尚风格，赢得了人心。

今天的女子单打比

赛，气氛比昨天更加紧张。在单打中，种子选手苏联的鲁德诺娃和英格兰的哈默斯利已被淘汰。在双打中，种子选手罗马尼亚的亚历山德鲁和捷克斯洛伐克的马赫利科娃，朝鲜的李艾莉萨和郑贤淑，都已被淘汰。

在女子单打中，朝鲜民主主义人民共和国的朴英顺对中国的阎桂丽一场比赛打得颇精彩。朴英顺今天技术发挥得很好，以三比一取胜。

张德英同美国英一苏恩·布申的一场比赛打得十分艰苦。到这盘比赛结束时，双方都是汗流浹背，精疲力竭。打守球的不甚知名美国选手英一苏恩·布申在这场比赛中守得很稳，迫使惯于打干脆利落的快攻球的张德英不得不多次提拉过渡，但是好容易找到一个机会扣上一板，却又常常被对方稳稳削回，于是又得重新提拉，创造机会。每争夺一分往往需要打上十几个甚至二十几个来回。张德英由于急于起板，失误过多丢了两局。在后三局中，张德英总结了经验，耐心沉着，同时也加强了扣杀的力量，终于连扳回三局，以三比二获胜。

今天的男子单打比赛中，朝鲜民主主义人民共和国选手朴英玉和中国选手杨莹配对以三比一击败了南朝鲜的李艾莉萨和郑贤淑之后，又以三比〇胜中国的张立和葛新爱。中国选手朱香云和魏力捷分别以三比〇淘汰了两对苏联选手。

在三日男子单打的第三轮比赛中，中国运动员王健强同罗马尼亚运动员格奥尔基相遇。比赛是在充满友好的气氛中进行的。比赛开始前，王健强向格奥尔基赠送了纪念品。是罗马尼亚一九七六年全国男子单打冠军。在四月二日的第二轮比赛中他曾以三比一的比分战胜了日本选手仲村梁功。格奥尔基虽以二比三负于王健强，但他主动积极、敢于起板扣杀，获得观众的好评。比赛结束后，罗马尼亚教练员和运动员表示祝贺。教练员、运动员表示祝贺。

王健强随后在第四轮比赛中输给南斯拉夫的舒尔贝克。在参加第四轮比赛的十六名选手中，王健强是唯一的一个非种子选手。

中国有三名运动员在单打第四轮比赛中获胜，

他们是梁戈亮、黄亮和郭跃华。

黄亮对左手横板的法国乒乓球名手塞克雷坦的比赛经过五局较量才分胜负。在前四局中，双方都发挥了各自的特长，黄亮在稳削中伺机起板，塞克雷坦则利用进攻，然后侧身抢攻。在第五局中，两人比分交替上升，塞克雷坦有一次从远台上前放险球，一直冲到黄亮的台区，险些摔倒。黄亮也有了一次为了救球而跌倒。双方的顽强斗志不断引起热烈的掌声，黄亮最后胜了塞克雷坦。

在男子单打第四轮比赛中，梁戈亮以三比〇淘汰了捷克斯洛伐克的奥洛夫斯基。第一号种子选手、上届单打冠军匈牙利的约尼尔在第三轮同法国选手比罗肖比赛时，以一比三被淘汰，未能进入第四轮。

在今天下午的男子单打比赛中，最动人的一场比赛是中国选手黄亮与陆元盛对匈牙利的约尼尔与克兰帕尔。当双方打成二比二后，在决赛的第五局中，黄亮和陆元盛在一比二十落后的情况下，转败为胜，赢得了观众的欢呼。

男女混合双打预选赛已经结束全部，在二二对进入第一轮比赛的选手中，有中国的王俊与杨莹、廖福民与李明。

中朝运动员将进行女子双打决赛

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛女子双打半决赛成绩如下：朴英玉（朝鲜民主主义人民共和国）和杨莹（中国）胜张立和葛新爱（中国）：三比〇（二比一十三，二比一十八，二比一十三）；朱香云和魏力捷（中国）胜金顺玉和李基元（南朝鲜）：三比〇（二比一十二，二比一十一，二比一十）。

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛女子双打从前八名决出前四名的成绩如下：张立和葛新爱（中国）胜赫尔曼和斯特伦瓦（瑞典）：三比〇；朴英玉（朝鲜民主主义人民共和国）和杨莹（中国）胜亨德里克森（西德）和基什哈齐（匈牙利）：三比〇；朱香云和魏力捷（中国）胜安托尼亚和鲁德诺娃（苏联）：三比〇；金顺玉和李基元（南朝鲜）胜阎桂丽和李明（中国）：三比二。

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛女子双打进入前八名的名单如下：张立和葛新爱（中国）、赫尔曼和斯特伦瓦（瑞典）、亨德里克森和基什哈齐（西德—匈牙利）、朴英玉和杨莹（朝鲜民主主义人民共和国—中国）、安托尼亚和鲁德诺娃（苏联）、朱香云和魏力捷（中国）、金顺玉和李基元（南朝鲜）、阎桂丽和李明（中国）。

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛男子单打决出前八名的比赛结果如下：河野满（日本）胜比罗肖（法国）：三比〇；本格森（瑞典）胜利克（西德）：三比二；舒尔贝克（南斯拉夫）胜王健强（中国）：三比一；梁戈亮（中

国）胜奥洛夫斯基（捷克斯洛伐克）：三比〇；黄亮（中国）胜塞克雷坦（法国）：三比二；盖尔盖伊（匈牙利）胜约翰森（瑞典）：三比二；克兰帕尔（匈牙利）胜斯蒂潘诺维奇（南斯拉夫）：三比一；郭跃华（中国）胜高岛规郎（日本）：三比〇。

新华社伯明翰一九七七年四月四日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛女子单打比赛，四月四日下午决出前四名的结果如下：

朴英顺（朝鲜民主主义人民共和国）胜朱香云（中国）：三比〇（二比一十一，二比一十六，二比一十二）；葛新爱（南朝鲜）：三比〇（二比一十二，二比一十四，二比一十二）；张德英（中国）胜希施米勒（西德）：三比〇（二比一十一，二比一十四，二比一十二）；张立（中国）胜川龙加代子（日本）：三比〇（二比一十八，二比一十四，二比一十一）。

新华社伯明翰一九七七年四月四日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛女子单打比赛，四月四日上午和中午从前六名

决出前八名，比赛结果如下：

朴英顺（朝鲜民主主义人民共和国）胜亚历山德鲁（罗马尼亚）：三比〇；朱香云（中国）胜基什哈齐（匈牙利）：三比〇；郑贤淑（南朝鲜）胜萨博（匈牙利）：三比一；葛新爱（中国）胜李松淑（朝鲜民主主义人民共和国）：三比〇；张德英（中国）胜金顺玉（南朝鲜）：三比〇；希施米勒（西德）胜马赫利科娃（捷克斯洛伐克）：三比二；川龙加代子（日本）胜赫尔曼（瑞典）：三比一；张立（中国）胜李艾莉萨（南朝鲜）：三比二。

男子单打决出前八名

新华社伯明翰一九七七年四月三日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛男子单打决出前八名的比赛结果如下：河野满（日本）胜比罗肖（法国）：三比〇；本格森（瑞典）胜利克（西德）：三比二；舒尔贝克（南斯拉夫）胜王健强（中国）：三比一；梁戈亮（中

国）胜奥洛夫斯基（捷克斯洛伐克）：三比〇；黄亮（中国）胜塞克雷坦（法国）：三比二；盖尔盖伊（匈牙利）胜约翰森（瑞典）：三比二；克兰帕尔（匈牙利）胜斯蒂潘诺维奇（南斯拉夫）：三比一；郭跃华（中国）胜高岛规郎（日本）：三比〇。

新华社伯明翰一九七七年四月四日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛男子单打比赛，四月四日上午和中午从前六名

决出前八名，比赛结果如下：

朴英顺（朝鲜民主主义人民共和国）胜亚历山德鲁（罗马尼亚）：三比〇；朱香云（中国）胜基什哈齐（匈牙利）：三比〇；郑贤淑（南朝鲜）胜萨博（匈牙利）：三比一；葛新爱（中国）胜李松淑（朝鲜民主主义人民共和国）：三比〇；张德英（中国）胜金顺玉（南朝鲜）：三比〇；希施米勒（西德）胜马赫利科娃（捷克斯洛伐克）：三比二；川龙加代子（日本）胜赫尔曼（瑞典）：三比一；张立（中国）胜李艾莉萨（南朝鲜）：三比二。

新华社伯明翰一九七七年四月四日电 第三十四届世界乒乓球锦标赛男子单打比赛，四月四日上午和中午从前六名



澳《先锋报》揭露苏联社会帝国主义到处侵略扩张

苏修统治世界的狂妄野心激起各国人民反对

新华社堪培拉一九七七年四月一日电

澳大利亚共产党（马克思列宁主义）机关报《先锋报》三月三十一日发表文章指出，苏联肆无忌惮地在世界各地进行侵略扩张，它统治世界的狂妄野心已激起全世界人民的反对。

这篇题为《苏联帝国主义威胁着全世界》的文章说，在非洲，“苏联社会帝国主义用‘解放’的伪装来掩盖赤裸裸的侵略。”“缓和”的伪装总是掩盖不了公开的军事侵略。苏联社会帝国主义对安哥拉使用武力，并送去（古巴）雇佣军。现在又入侵扎伊尔。”“苏联社会帝国主义的行径同以前所有的帝国主义如出一辙。它在非洲争夺原料资源、出口市场和势力范围。它目前正采取攻势。”

文章说，“在欧洲本土，苏联社会帝国主义对捷克斯洛伐克采取过军事侵略行动”。“在非常重要的欧洲侧翼，中东和地中海，苏联社会帝国主义也在尽力排挤美国帝国主义。”

文章接着说，“在亚洲，苏联社会帝国主义利用另一块遮羞布——亚洲集体安全来扩大它的势力。它采取各种不同手法来执行这一计划。”

文章说，“在印度洋和太平洋，苏联的活动也很猖狂，它从不放过一个很小的地方。”文章指出，苏联社会帝国主义统治世界的狂妄野心激起了全世界人民的反对。

“在捷克斯洛伐克，反对苏联占领的斗争日益高涨。在印度，印度人民以对英迪拉·甘地夫人所投的反对票表示了他们反对她在苏联鼓动和支持下实行的法西斯独裁。”

“在非洲，扎伊尔人民起来抵抗了。更多的非洲人民觉醒了。在埃及，人民坚决把苏联帝国主义赶走。”“在日本，正在掀起一个大规模的反对苏联社会帝国主义的运动。”文章强调说，“全世界人民都在反对苏联社会帝国主义。”

文章说，在澳大

利亚，“正在兴起的独立斗争要求：美帝国主义滚出去；苏联帝国主义滚出去”。

文章指出，“在苏联本国，人民反对法西斯帝国主义统治者的斗争也在日益发展。”



日本工人、学生及各界人士在东京举行集会，强烈反对苏联的霸权主义，决心将要求归还北方领土的斗争进行到底。

新华社稿

公司和其他公司财务困难的重要原因。”

文章说：“如果苏联一旦同西方打起仗来，就无法讨回贷款了。这些钱无异丢进了老鼠洞！”“我国的大银行现在是不是已使自己处于一种后果不堪设想的地步。”

美国《芝加哥论坛报》最近刊登的题为《美国银行家如何喂肥俄国熊》的文章中指出：“就是智力不那么发达的人也应该看到苏联人的军事力量正在与日俱增。这一部分是由于西方实业家的无微不至的照顾。”这家报纸在另一篇文章中呼吁“目前所需要的是，西方国家应奉行一种强硬的协调一致的政策”。

同样是困难的。”美国《曼彻斯特联合导报》三月二十九日刊登的题为《银行家对苏联贷款感到担心》的文章说：“设在巴塞尔的国际清算银行估计在美国大约共有五十家大银行向苏联提供贷款。”文章说：“据国际金

融界估计，一九七四年底，苏联向国外借款总数不到一百亿美元。目前，据国际清算银行透露，根据各国中央银行提供的秘密材料，苏联向美国和另外十个西方国家借款的总数已经达到二百六十八亿美元。”文章指出：“美国大银行对苏联贷款数目大大增加一事，私下感到害怕。他们是不是上了苏联的圈套？”

文章说：“同苏联的贸易可以对出售物资的公司产生致命的影响。例如，早在一九七〇年，西德向苏联出口的货物和提供的资金就已达到十亿美元。苏联迟迟不偿还这笔债务是造成财力雄厚的克卢伯

西方舆论担心向苏贷款后果不堪设想

指出苏联利用借债四百余亿美元增强经济军事实力

新华社一九七七年四月四日讯 近来，西欧和美国一些报刊，对西方国家大量向苏联提供贷款和技术设备，喂肥这个社会帝国主义国家，使其不断增强经济和军事实力，越来越感到不安。

英国《经济学家》三月二十六日一期刊登的一篇评述西方国家向苏联贷款的文章说：“在过去几年来，俄国和它的经互会贸易集团的欧洲成员国积累了一笔对西方的债务，据

估计这笔债务目前总计达四百八十五亿美元。”文章指出，苏联和一些东欧国家“要大大地或者迅速地减少它们的债务是很困难的。要做到这一点，它们必须向西出口比它们从西方进口多得多的东西。但是，苏联不可能很快额外挖掘那么多的煤，或者额外开采那么多的石油。生产这种东西是需要时间的，而且需要大量的额外投资。东欧国家迅速生产更多的食品以出口，也

同样是困难的。”美国《曼彻斯特联合导报》三月二十九日刊登的题为《银行家对苏联贷款感到担心》的文章说：“设在巴塞尔的国际清算银行估计在美国大约共有五十家大银行向苏联提供贷款。”文章说：“据国际金

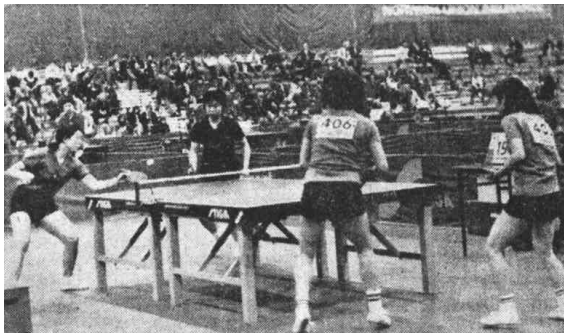
融界估计，一九七四年底，苏联向国外借款总数不到一百亿美元。目前，据国际清算银行透露，根据各国中央银行提供的秘密材料，苏联向美国和另

外十个西方国家借款的总数已经达到二百六十八亿美元。”文章指出：“美国大银行对苏联贷款数目大大增加一事，私下感到害怕。他们是不是上了苏联的圈套？”

文章说：“同苏联的贸易可以对出售物资的公司产生致命的影响。例如，早在一九七〇年，西德向苏联出口的货物和提供的资金就已达到十亿美元。苏联迟迟不偿还这笔债务是造成财力雄厚的克卢伯

朝中选手并肩战斗击败南朝鲜选手

二记一场女子双打比赛



朴英玉和杨莹组成的女子双打选手（面对镜头者）同李艾莉萨和郑贤淑比赛情况 新华社记者摄（传真照片）

四月三日午，当朝鲜民主主义人民共和国女运动员朴英玉和中国女运动员杨莹合作双打，以三比一击败南朝鲜的李艾莉萨和郑贤淑的时候，观众席上一片欢呼声。朝、中两国的教练和运动员紧紧握手，共庆胜利，各国记者蜂涌而上，摄下了这一欢乐、热烈的场面。许多观众围上来，表示祝贺。举行这场比赛的第十号赛台周围，挤得水泄不通，人群久久未能散去。这是中朝友谊在世界乒坛上开出的又一朵鲜花。

自从抽签结果公布之后，朴英

玉和杨莹就一直意识到这场比赛的重要性，并从思想、战术、技术上作了充分准备。她们在伯明翰多次同台练球，互相学习、互相帮助。在二日的两场双打取得良好成绩的基础上，在战友们的鼓励下，她们取胜的信心更足，上场后的气势一开始就很强。

在比赛中，杨莹和朴英玉不断拉前冲弧圈球到李艾莉萨反手，使她在来不及侧身的情况下，未能发挥拉弧圈球的特长，从而先胜一局。第二局，对方加强了攻势，扳回一局。这时，朝中两国运动员和教练员根据对方战术的变化，研究改进战术。在场观战的两国运动员鼓励她们再接再厉取得胜利。这时，她们两人从容地挥拍上阵。在最后一局中，朴英玉、杨莹越战越勇。朴英玉接连起板扣杀，杨莹则既稳且狠地拉弧圈球吊对方的两角。其

间，对方也不时发动攻势，但朴英玉和杨莹都能能防守，救出不少险球。到第三局的下半局，对方士气不振，阵脚已乱。这时朴英玉和杨莹一鼓作气，接连拿下两局，取得了胜利。

比赛结束后，朴英玉和杨莹对记者表示，她们赢得这场球并非偶然。始终有一股强大的精神力量在鼓舞着她们去夺取胜利。她们都谈到，现在新人辈出，强手很多，没有任何理由自满，一定要继续虚心学习别人的长处，争取打出更好的水平和成绩。

新华社记者

第三十四届世乒赛

特写

一场激战

——记中匈男子双打比赛

四月三日下午，在争夺男子双打前八名的比赛中，有一场既吸引注意，又扣人心弦的比赛。这就是中国年青的乒乓球选手黄亮和陆元盛迎战匈牙利的名将约尼尔和克兰帕尔的一场比赛。

匈牙利的约尼尔和克兰帕尔是第三十一届世界乒乓球锦标赛男子双打冠军。在第三十三届世乒赛上，约尼尔曾获得男子单打冠军，他还和盖尔盖伊合作，获得了那一届世乒赛的男子双打冠军。二十三岁的黄亮第一次参加世乒赛，是男子团体赛中的中国队主力队员之一。陆元盛也是本届男子单打的种子选手之一。匈牙利选手以拉攻为主，中国选手则削攻结合。

战幕一拉开，只见这边拉过来，那边削过去，银球飞舞，目不暇及。

第一局，由于黄亮和陆元盛在对付对方的强烈前冲弧圈球时回削长球较多，给对方造成再拉球机会，结果以十三比二十一失利。第二局一开始，中国选手改变战术，采用

前近网球和挡短球的办法使对方难以拉球，以二十一比十六扳回一局。由于双方力量接近，在第三局和第四局比赛中，各得一分，这时场上比分为二比二。

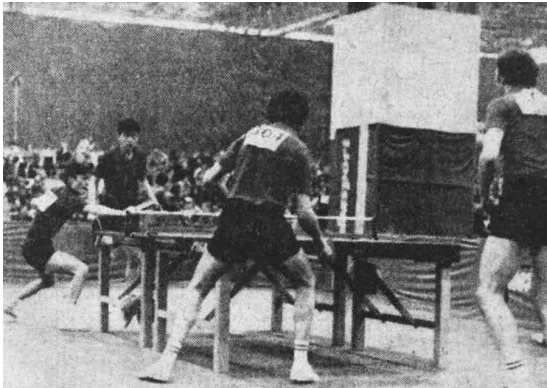
在决定胜负的第五局比赛中，开始黄亮和陆元盛一度领先，后来由于两

人接球失误较多，曾以七比十七、十一比二十的悬殊比分落后。这时，约尼尔和克兰帕尔眼看再拿一分就会取得这场比赛的胜利了。可是，就在这千钧一发之际，黄亮和陆元盛，毫不泄气，沉着应战，认真地对待每一个球。他们一分一分地追，当追到十

比二十的时候，对方开始显得紧张起来。黄亮和陆元盛继续互相鼓励，黄亮改由反手接约尼尔的发球，使克兰帕尔接球失误，中国选手又连得五分，把场上比分追到二十比二十。顿时，全场掌声雷动。当最后黄亮和陆元盛以二十三比二十一击败约尼尔和克兰帕尔时，全场再次爆发出长时间的喝采声。

观众为世乒赛中这种罕见的场面喝采，为双方精湛的球艺喝采。更重要的是为中国运动员的坚强意志喝采。

新华社记者



黄亮和陆元盛（面对镜头者）同约尼尔和克兰帕尔比赛情况

新华社记者摄（传真照片）